

精神回归:关于“中国梦”之文化支撑的哲学思考——弗洛姆“精神异化”思想的启示

[Spiritual Return: Philosophical Reflections on the Cultural Support of the "Chinese Dream"—
Insights from Fromm's Thought of "Spiritual Alienation"]

Geistige Rückkehr: Philosophische Überlegungen zur kulturellen Unterstützung des "Chinesischen
Traums" – Einsichten aus Fromms Konzept zur "Geistigen Entfremdung"]

2014

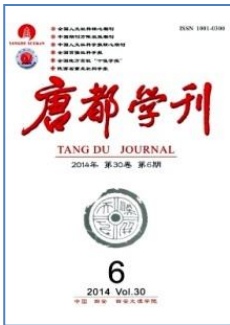
Author: 杜敏 [Du Min Dù Mǐn]

Institution: School of Humanities, Xi'an University of Electronic Science and Technology, Xi'an, Shaanxi, China

Fund: 教育部专项基金资助项目:黑格尔与弗洛姆社会心理学理论体系比较研究(MY201301);
西安电子科技大学“中央高校基本科研业务费专项资金资助项目”:人的自我实现的双重维度研究
——西方马克思主义者“弗洛姆”思想研究(K5051308007)成果之一 [Ministry of Education Special Fund Project: Hegel and Fromm Comparative Study of Social Psychology Theory System (MY201301); Xi'an University of Electronic Science and Technology, "The Central Universities Fundamental Research Funds for the Project": The Human Self-Realization Dual Dimension Research – Western Marxist Fromm's Thought "of One" (5051308007)]

Subject: Culture

Journal: 唐都学刊 [Tangdu Journal], No. 6 (2014), pp. 28 – 33



Abstract / Kurzfassung

中国梦是建立在文化自觉基础之上的,是既有超越性又有现实性的当代中国人的奋斗目标。中国步入现代的征程中,已经痛感到精神失落而带来的负价值。因此,在“中国梦”的现实构建中,一个最重要的基本问题乃是“如何让失落的精神回归”。著名社会精神分析哲学家弗洛姆的社会病理学诊断也许可以给当代中国的社会发展给予重要启示:关注人的精神性生存,抛却重占有的生存方式,是实现中国梦的精神动力;弘扬人性化文化,冷静对待消费文化,是实现中国梦的精神支撑;培育个体健康心理,防化社会病态人格,是实现中国梦的精神主题;关注社会信仰体系,发挥信仰的积极作用,是实现中国梦的精神归宿。

Overview

一、弗洛姆的“精神异化”思想

二、弗洛姆思想的启示

(一) 关注人的精神性生存, 抛却重占有的生存方式, 是实现中国梦的精神动力

(二) 弘扬人性化文化, 冷静对待消费文化, 是实现中国梦的精神支撑

(三) 培育个体健康心理, 防化社会病态人格, 是实现中国梦的精神主题

(四) 关注社会信仰体系, ...

The "Chinese Dream" is based on cultural self-awareness and is the goal of contemporary Chinese people, which is both transcendent and realistic. In its journey into modernity, China has already felt the negative value of spiritual loss. Therefore, in the realistic construction of the Chinese Dream, one of the most important fundamental questions is "how to bring back the lost spirit". The diagnosis of social pathology by the famous socio-psychoanalytic philosopher Fromm¹ may give important inspiration to the social development of contemporary China: paying attention to the spiritual existence of human beings and leaving behind the possession-oriented way of living is the spiritual motivation for realizing the Chinese Dream; promoting humanistic culture and treating consumer culture calmly is the spiritual support for realizing the Chinese Dream; the spiritual theme of the Chinese Dream is to cultivate a healthy psychology in individuals and prevent social pathologies; the spiritual destination of the Chinese Dream is to pay attention to the belief system in society and to give full play to the positive role of faith. [Footnote: M.Z.]

Overview

1. Fromm's idea of "spiritual alienation"
2. Inspiration of Fromm's thought
 - 2.1 Paying attention to the spiritual existence of human beings and leaving behind the possession-oriented way of existence are the spiritual motivation for realizing the Chinese dream
 - 2.2 Promoting humanistic culture and treating consumer culture calmly are the spiritual support for realizing the Chinese dream
 - 2.3 Cultivating healthy psychology of individuals and preventing pathological personality of society is the spiritual theme for realizing the Chinese Dream
 - 2.4 Paying attention to social beliefs ...

Deutsche Übersetzung (www.DeepL/Translator, free version, 4/2021 / M.Z.)

Der "Chinesische Traum" basiert auf kulturellem Selbstbewusstsein und ist heute das Ziel der Chinesen, das zugleich transzendent und realistisch ist. Auf seinem Weg in die Moderne hat China bereits den negativen Wert geistigen Verlustes zu spüren bekommen. Deshalb ist bei der realistischen Konstruktion des "Chinesischen Traums" eine der wichtigsten Grundfragen, "wie man den verlorenen Geist zurückbringen kann". Die sozialpathologische Diagnose des bedeutenden analytischen Sozialpsychologen Fromm² kann wichtige Einsichten für die gesellschaftliche Entwicklung des heutigen Chinas und die Verwirklichung des Chinesischen Traums bewirken, wie zum Beispiel

- die Aufmerksamkeit auf die geistige Existenz der Menschen zu richten und die besitzorientierte Lebensweise hinter sich zu lassen (geistige Motivation);
- eine humanistische Kultur und einen angemessener Umgang mit der Konsumkultur zu befördern (geistige Unterstützung);
- eine gesunde Psychologie in den Individuen zu kultivieren und Sozialpathologien zu verhindern (geistiges Thema);
- dem Glaubenssystem in der Gesellschaft Aufmerksamkeit zu schenken und die positive Rolle des Glaubens zu betonen (geistiges Ziel).

¹ Erich Fromm: *The Sane Society*, New York (Rinehart and Winston, Inc.) 1955, Chapter 5d2, 5e; id.: *Mental Health in the Modern World* (1953), Lecture transcripts, Jan. 26, 1953, Jan. 28, 1953, Feb. 2, 1953, Feb. 4, 1953, New School for Social Research, New York.

² Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band IV, *Wege aus einer kranken Gesellschaft* (1955), Seite 1 – 254, Kapitel 5 *Der Mensch in der kapitalistischen Gesellschaft*, Seite 59 – 147; d) *Die charakterologischen Veränderungen in der Gesellschaft des 20. Jahrhunderts*, Seite 81 – 131, 2. *Entfremdung*, Seite 88 – 109; e) *Entfremdung und seelische Gesundheit*, Seite 136 – 147; a.a.O.: Band XI: *Die Pathologie der Normalität des heutigen Menschen* (1953), Seite 211 – 263, Kapitel 3 *Die Entfremdung als Krankheit des Menschen von heute*, Seite 239 – 256 a) *Der Prozeß der Abstraktion und die Entfremdung von Dingen*, Seite 239 – 242; b) *Entfremdung in der Wahrnehmung von Menschen*, Seite 242 – 243; *Entfremdung in der Sprache*, Seite 244 – 246; d) *Entfremdung des Fühlens in der Sentimentalität*, Seite 246 – 248; e) *Das Bezogensein auf die Welt als Ausdruck psychischer Gesundheit*, Seite 248 – 249; f) *Entfremdung und Langeweile als Ausdruck psychischer Krankheit*, Seite 249 – 250; g) *Entfremdung in der Politik*, Seite 250 – 252; h) *Entfremdung des Denkens und der Wissenschaft*, Seite 252 – 255; i) *Entfremdung in der Liebe*, Seite 255 – 156; Band XI: *Die Pathologie der Normalität des heutigen Menschen* (1953), Seite 211 – 263, Kapitel 4 *Aspekte zur Überwindung der kranken Gesellschaft*, Seite 257 – 266, a) *Die Vision des Sozialismus und ihre Entstellungen*, Seite 257 – 263, b) *Notwendige Schritte*, Seite 263 – 266.

Überblick

- 1 Fromms Idee der "geistigen Entfremdung"
- 2 Anregungen aufgrund der Fromm'schen Denkkonzepte
 - 2.1 Die Aufmerksamkeit auf die geistig Existenz des Menschen zu richten und die besitzorientierte Existenzweise aufzugeben, ist die geistige Motivation für die Verwirklichung des chinesischen Traums
 - 2.2 Eine humanistische Kultur und einen angemessenen Umgang mit der Konsumkultur zu befördern ist die geistige Unterstützung für die Verwirklichung des chinesischen Traums
 - 2.3 Die Kultivierung einer individuellen gesunden und die Verhinderung einer sozial kranken Persönlichkeit sind die geistigen Themen zur Verwirklichung des chinesischen Traums
 - 2.4 Dem Glaubenssystem in der Gesellschaft Aufmerksamkeit zu schenken ...